

«26» июня 2017 года

## Фотографические изображения медицинского изделия

Цемент самоадгезивный универсальный композитный для фиксации RelyX U200 в наборах, с принадлежностями

Ст. эксперт по  
сертификации/регистрации  
отдела Здравоохранения  
ЗАО «3М Россия»



Ганич Д.В.

# 3M ESPE

## RelyX™ U200

### Automix

en

es

pt

ko

zh

th

fr

**3M** Цемент самоадгезивный универсальный композитный для фиксации RelyX U200 в наборе: RelyX U200 в дозаторе, оттенок прозрачный.

В состав набора входит: цемент в дозаторе для автом. смешивания, станд. смесительные насадки (1-10 шт), широкие смес. насадки (1-5 шт) и наконечники для внутриканального введения (1-5 шт)

Производитель: «3M Дойчланд ГмбХ» (3M Deutschland GmbH), Carl-Schurz-Strasse 1, 41453 Neuss, Germany. Показания: для постоянных фиксаций вкладок, накладок и т.д. (все показания см. в инструкции). Перед применением ознакомьтесь с инструкцией. Только для профессионального использования. Условия хранения: 15-25°C. Срок годности: 18 мес. (см. на упаковке), при вскрытой упаковке 6 мес. Утилизировать в соответствии с требованиями законодательства РФ.

РУ № ФСЗ 2012/12481 от . Срок действия не ограничен



Уполномоченный представитель производителя в РФ: ЗАО "3M Россия" 121614, Москва, ул. Крылатская, д. 17 стр. 3, тел.: +7 495 784 7474

Изготовлено в Германии

Единица измерения:  
**auto-adhésif**

ru

**Цемент самоадгезивный универсальный композитный для фиксации RelyX U200 в наборе (в дозаторе для автоматического смешивания)**

bg

**Самоадгезивен композитен цимент**

hr

**Kompozitni cement za adhezivno cementiranje protetskih nadomjestaka**

tr

**Self-Adeziv Rezin Siman**

et

**Isekinnituv komposiitsemment**

lv

**Pašlīmējoš sveķu cements**

lt

**Savaiminio sukibimo dervinis cementas fiksavimui**

uk

**Самоадгезивний композитний цемент**

#### CONTENTS

**8,5 g** Base Paste/  
Catalyst Paste

**1**

RelyX™ U200  
Automix Tips

**10**

**5**

RelyX™ U200  
Automix Endo Tips

**5**



Цемент самоадгезивный универсальный композитный для фиксации RelyX U200 в наборе: RelyX U200 в дозаторе, оттенок прозрачный – общий вид упаковки и русскоязычной маркировки



# 3M ESPE

## RelyX™ U200

### Automix

- (en)
- (es)
- (pt)
- (ko)
- (zh)
- (th)
- (fr)
- (ru)
- (bg)
- (hr)

**3M** Цемент самоадгезивный универсальный композитный для фиксации RelyX U200 в наборе: RelyX U200 в дозаторе, оттенок A2.

В состав набора входит: цемент в дозаторе для автом. смешивания, станд. смешительные насадки (1-10 шт), широкие смес. насадки (1-5 шт) и наконечники для внутриканального введения (1-5 шт)

Производитель: «3M Дойчланд ГмбХ» (3M Deutschland GmbH), Carl-Schurz-Strasse 1, 41453 Neuss, Germany.  
Показания: для постоянных фиксаций вкладок, накладок и т.д. (все показания см. в инструкции). Перед применением ознакомьтесь с инструкцией. Только для профессионального использования. Условия хранения: 15-25°C. Срок годности: 18 мес. (см. на упаковке), при вскрытой упаковке 6 мес. Утилизировать в соответствии с требованиями законодательства РФ.

РУ № ФСЗ 2012/12481 от . Срок действия не ограничен

Уполномоченный представитель производителя в РФ: ЗАО "3M Россия"  
121614, Москва, ул. Крылатская, д. 17 стр. 3, тел.: +7 495 784 7474

Изготовлено в Германии

Единица измерения:

auto-adhésif

**Цемент самоадгезивный универсальный композитный для фиксации RelyX U200 в наборе (в дозаторе для автоматического смешивания)**

**Самоадгезивен композитен цемент**

**Kompozitni cement za adhezivno cementiranje protetskih nadomjestaka**

- (tr)
- (et)
- (lv)
- (lt)
- (uk)

**Self-Adeziv Rezin Siman**

**Isekinnituv komposiittsement**

**Pašlīmējošs sveķu cements**

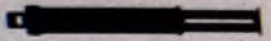
**Savaiminio sukibimo dervinis cementas fiksavimui**

**Самоадгезивний композитний цемент**

**kondicionáló rezincement  
oprzylegający cement do  
dziania prac protetycznych  
cement răşinic autoadeziv  
noadhezívny živcový cement  
no-adhezivni kompozitni cement  
noadhezivni kompozitni  
skyřičný cement**

### CONTENTS

**8,5 g** Base Paste/  
Catalyst Paste



**1** 

RelyX™ U200  
Automix Tips

**10**  

**5**  

RelyX™ U200  
Automix Endo Tips

**5**  



Цемент самоадгезивный универсальный композитный для фиксации RelyX U200 в наборе: RelyX U200 в дозаторе, оттенок A2 универсальный – общий вид упаковки и русскоязычной маркировки



# 3M ESPE

## RelyX™ U200

### Automix

- en
- es
- pt
- ko
- zh
- th
- fr
- ru
- bg
- hr

**3M** Цемент самоадгезивный универсальный композитный для фиксации RelyX U200 в наборе: RelyX U200 в дозаторе, оттенок АЗ опакový.

В состав набора входит: цемент в дозаторе для автоматического смешивания, стандартные насадки (1-10 шт), широкие смеси насадки (1-5 шт) и наконечники для интраканального введения (1-5 шт)

Производитель: 3M Дойчланд ГмбХ (3M Deutschland GmbH), Carl Schurz-Strasse 1, 41453 Neuss, Germany.  
Показания: для постоянных фиксаций вкладок, накладок и т.д. (все показания см. в инструкции). Перед применением ознакомьтесь с инструкцией. Только для профессионального использования. Условия хранения: 15-25°C. Срок годности: 18 мес. (с момента упаковки), при вскрытой упаковке 6 мес. Утилизировать в соответствии с требованиями законодательства РФ.

RU № ФСЗ 2012/12481 от \_\_\_\_\_ . Срок действия не ограничен

Уполномоченный представитель производителя в РФ: ЗАО "3M Россия"  
121614, Москва, ул. Крылатская, д. 17 стр. 3, тел.: +7 495 784 7474

Неготовлено в Германии

**auto-adhesif**  
Цемент самоадгезивный универсальный композитный для фиксации RelyX U200 в наборе (в дозаторе для автоматического смешивания)

**Самоадгезивен композитен цемент**

**Kompozitni cement za adhezivno cementiranje protetskih nadomjestaka**








**Self-Adeziv Rezin Siman**

**Isekinnituv komposiittsement**

**Pašlimėjoš sveķu cements**

**Savaiminio sukibimo dervinis cementas fiksavimui**

**Самоадгезивний композитний цемент**

- ### CONTENTS
- 8,5 g** Base Paste/  
Catalyst Paste
- 1** 
- RelyX™ U200  
Automix Tips
- 10**  
- 5**  
- RelyX™ U200  
Automix Endo Tips
- 5**  

**kondicionáló rezincement**

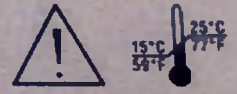
**oprzylegający cement do**  
**dziania prac protetycznych**

**ment răşinic autoadeziv**

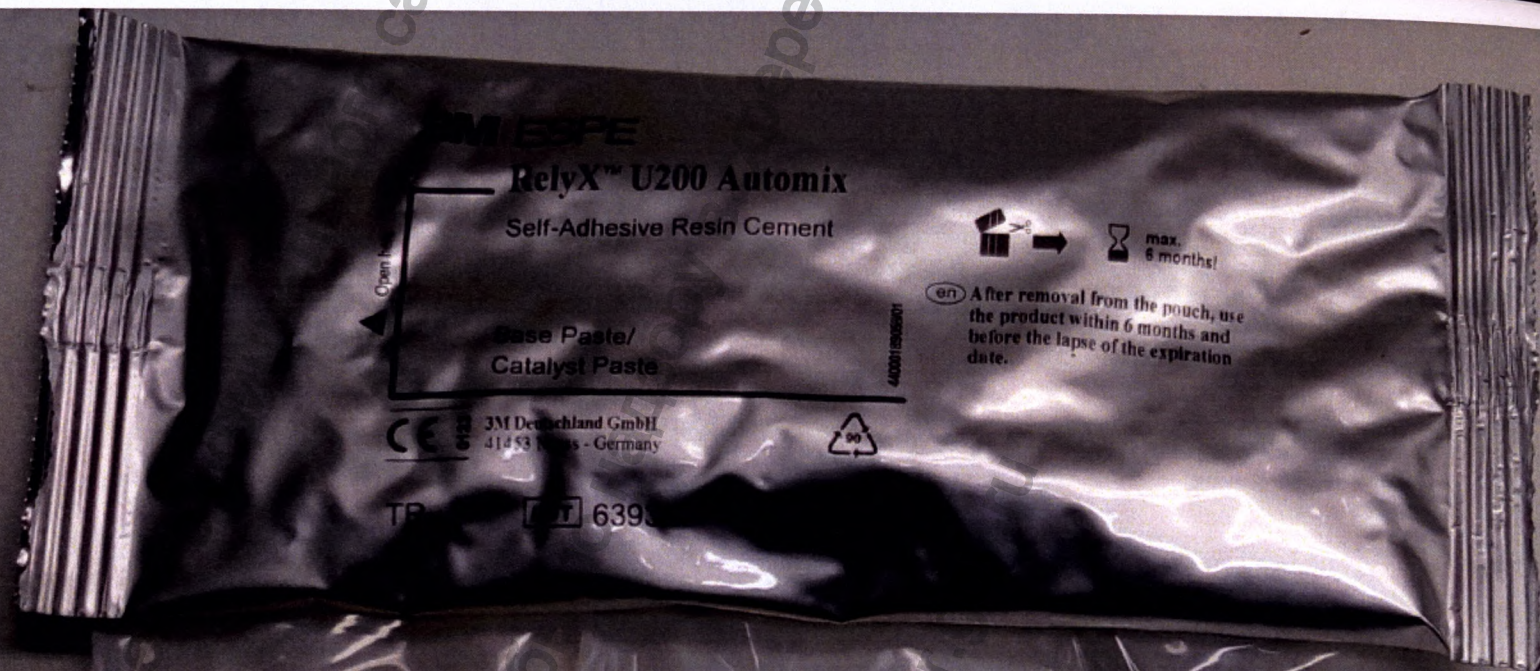
**mo-adhezivny živcový cement**

**mo-adhezivni kompozitni cement**

**mo-adhezivní kompozitní**  
**skyříčný cement**





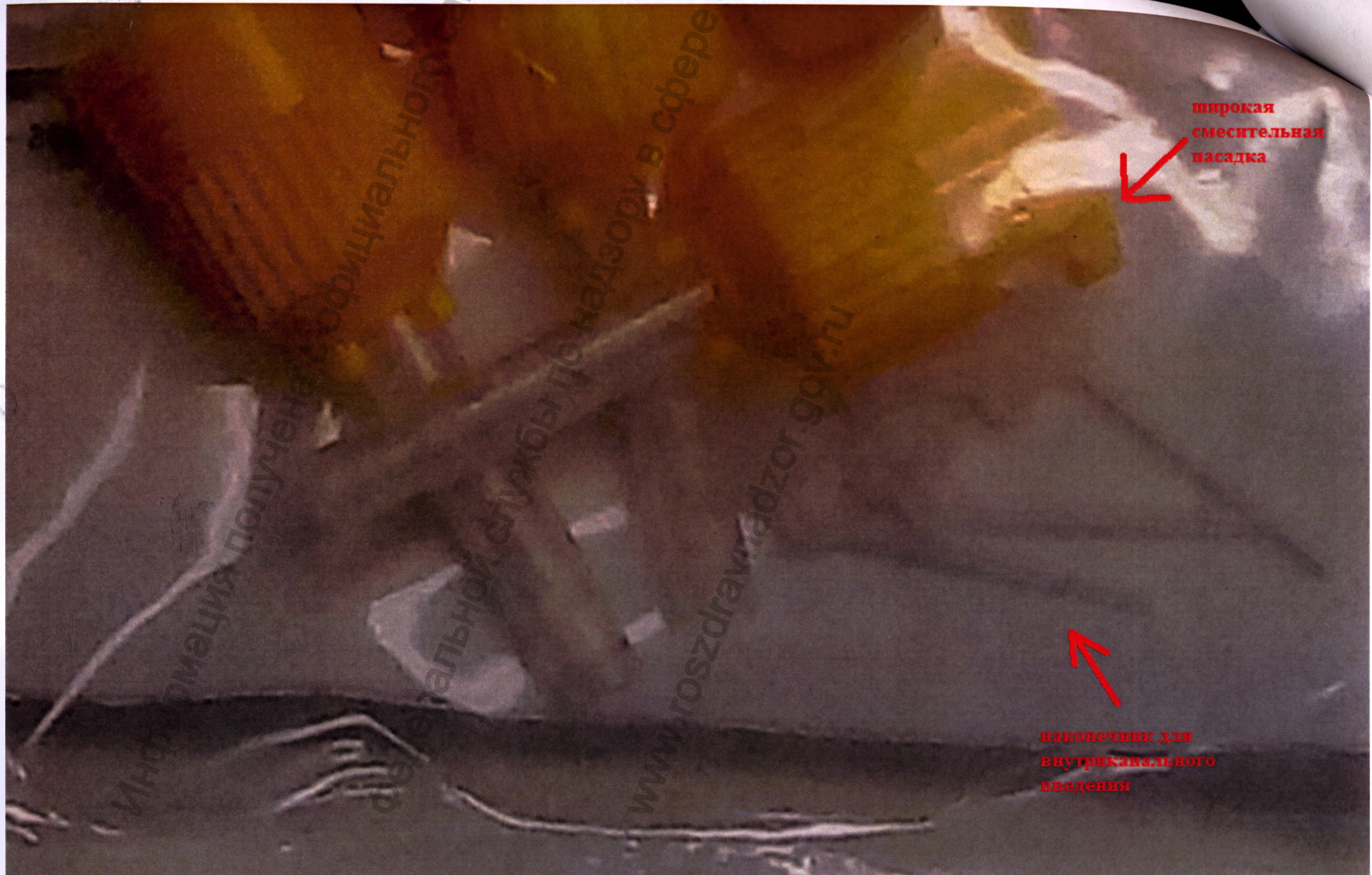


Общий вид комплектующих Наборов Relyx U200 в дозаторе.

Расшифровка цифр на изображении: 1. Цемент в дозаторе; 2. Стандартные смесительные насадки (1-10 шт.); 3. Смесительные насадки (1-5 шт.) и наконечники для внутриканального введения (1-5 шт.)

Регистрация МИ в Росздравнадзоре  
www.levacet.ru | info@levacet.ru





широкая  
смесительная  
насадка

наконечник для  
внутриканального  
введения

Широкие смесительные насадки (1-5 шт.) и наконечники для внутрисканального введения (1-5 шт.), входящие в состав Наборов RelyX U200 в дозаторе и Принадлежностей к Цементу самоадгезивному универсальному композитному для фиксации RelyX U200 в наборах – увеличенный вид упаковки





Информация получена с официального сайта  
Федеральной службы по надзору в сфере  
www.goszdravnadzor.gov.ru

Цемент самоадгезивный универсальный композитный для фиксации RelyX U200 в наборе: цемент в дозаторе для автоматического смешивания, оттенок прозрачный (TR)

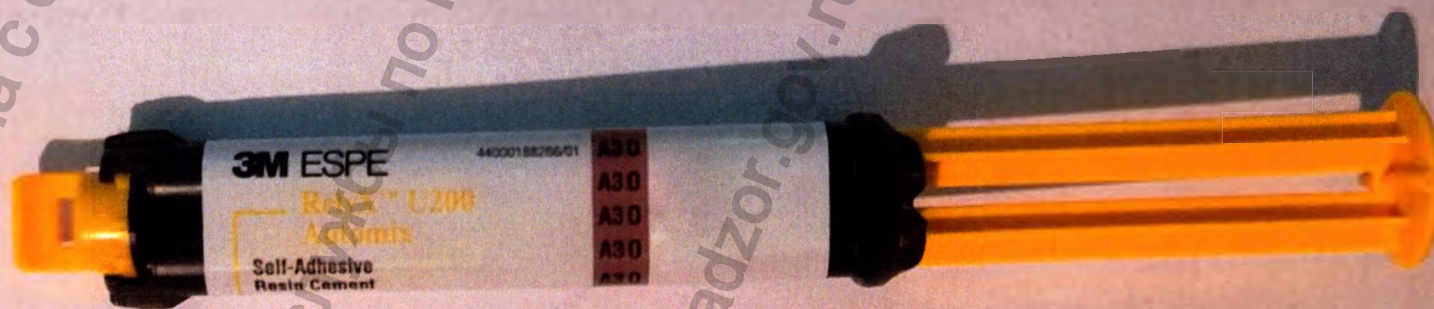
Регистрация МИ в Росздравнадзоре  
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru



Цемент самоадгезивный универсальный композитный для фиксации RelyX U200 в наборе: цемент в дозаторе для автоматического смешивания, оттенок A2. – общий вид изделия

Регистрация МИ в Росздравнадзоре  
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru



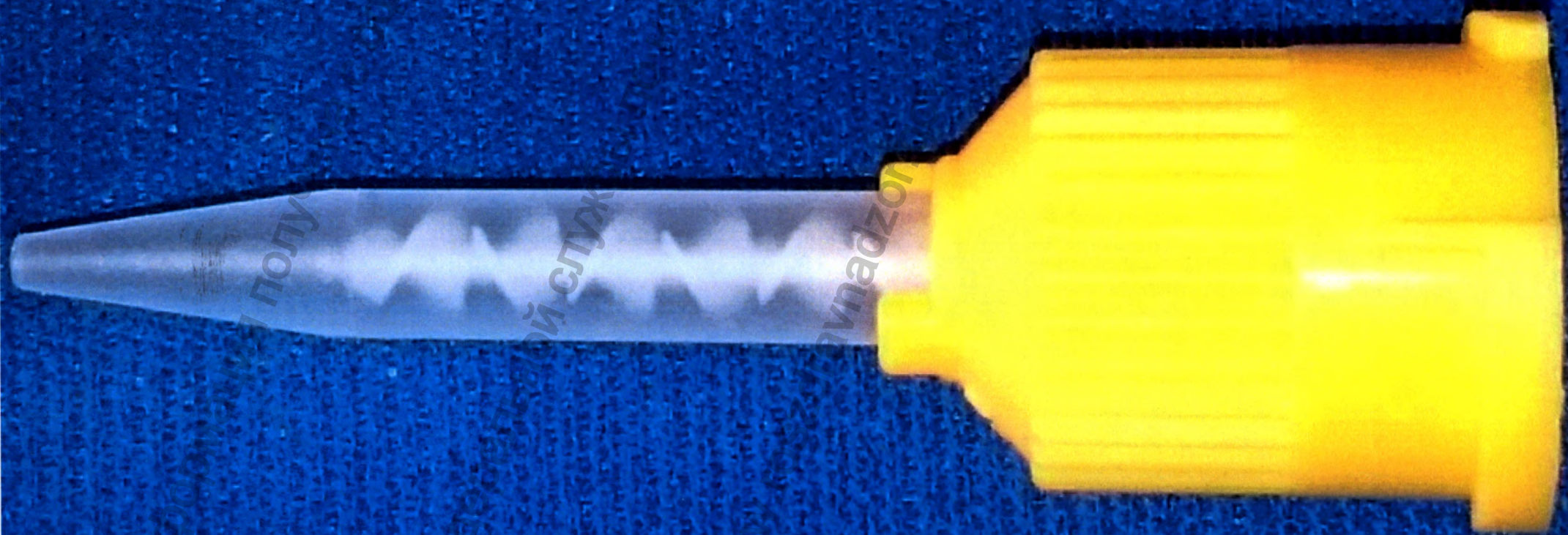


Информация получена с официального сайта  
Федеральной службы по надзору в сфере  
www.goszdravnadzor.gov.ru

Цемент самоадгезивный универсальный композитный для фиксации RelyX U200 в наборе: цемент в дозаторе для автоматического смешивания, оттенок А3 опакový – общий вид изделия

Регистрация МИ в Росздравнадзоре  
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru





Смесительные насадки для дозатора RelyX U200 стандартные, входящие в состав Наборов RelyX U200 в дозаторе и принадлежностей к Цементу самоадгезивному универсальному композитному для фиксации RelyX U200 в наборах – общий вид изделия





Смесительные насадки для дозатора RelyX U200: широкие, входящие в состав Наборов RelyX U200 в дозаторе и принадлежностей к Цементу самоадгезивному универсальному композитному для фиксации Rely Регистрация МИ в Росздравнадзоре  
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru общий вид изделия





Наконечник для внутриканального введения, входящие в состав Наборов RelyX U200 в дозаторе и принадлежностей к Цементу самоадгезивному универсальному композитному для фиксации RelyX U200 в наборах



# 3M ESPE

## RelyX™ U200

**3M** Цемент самоадгезивный универсальный композитный для фиксации RelyX U200 в наборе: RelyX U200 в дозирующей системе Clicker, оттенок прозрачный.

В состав набора входит: цемент в дозирующей системе Clicker, блокнот для замешивания

Производители: «3M Дойчланд ГмбХ» (3M Deutschland GmbH), Carl-Schurz-Strasse 1, 41453 Neuss, Ситтинген. Показания: для постоянного фиксации вкладок, накладок и т.д. (без показателя см. в инструкции). Перед применением ознакомиться с инструкцией. Только для профессионального использования. Условия хранения: 15-25°C. Срок годности: 18 мес (срок упаковки), при вскрытой упаковке 6 мес. Утилизировать в соответствии с требованиями законодательства РФ.

РУ № ФСЗ 2012/12481 от . Срок действия не ограничен

Уполномоченный представитель производителя в РФ: ЗАО "3M Россия" 121614, Москва, ул. Крылатская, д. 17 стр. 3, тел.: +7 495 784 7474

Местоположение в Германии: [www.3m.com](http://www.3m.com) / [www.3m.ru](http://www.3m.ru) / [www.3m.com/ru](http://www.3m.com/ru) / [www.3m.com/ru/3m](http://www.3m.com/ru/3m)

Единица измерения:

- ru Onkondicionáló rezincement
- pl Samoprzylegający cement do osadzania prac protetycznych
- cz Cement rășinic autoadeziv
- sk Samo-adhezívny živcový cement
- cs Samo-adhezivní kompozitní cement
- sr Samo-adhezivni kompozitni pryskyřičny cement
- tr Self-Adeziv Rezin Siman
- et Isekinnituv komposiitcement
- lv Pašlīmējošs sveķu cementis
- lt Savaiminio sukibimo dervinis cementas fiksavimui
- uk Самоадгезивний композитний цемент



**CONTENTS**

11 g Base Paste/  
Catalyst Paste

1

Accessories



↑  
цемент в дозирующей  
системе Clicker, оттенок  
прозрачный (TR)

↑  
блокнот для  
замешивания



Цемент самоадгезивный универсальный композитный для фиксации RelyX U200 в наборе: RelyX U200 в дозирующей системе Clicker, оттенок прозрачный – общий вид упаковки, компонентов набора и русскоязычной маркировки



**3M ESPE**

**RelyX™ U200**

- Self-Adhesive Resin Cement
- Cemento definitivo de resina autoadhesivo
- Cimento resinoso autoadesivo
- 자가접착형 (임플란트) 레진시멘트
- 自黏性樹脂黏合劑
- เซตินซิมেন্টที่ป็นฮา์ดีคไลน
- Ciment de scellement composite auto-adhésif
- Самоадгезивный Композиционный Цемент
- Самоадгезивен композитен цемент
- Kompozitni cement za adhezivno cementiranje
- Önkondicionáló rezincement
- Samoprzylegający cement
- Ciment résine

**CONTENTS**

**11g Base Paste/  
Catalyst Paste**

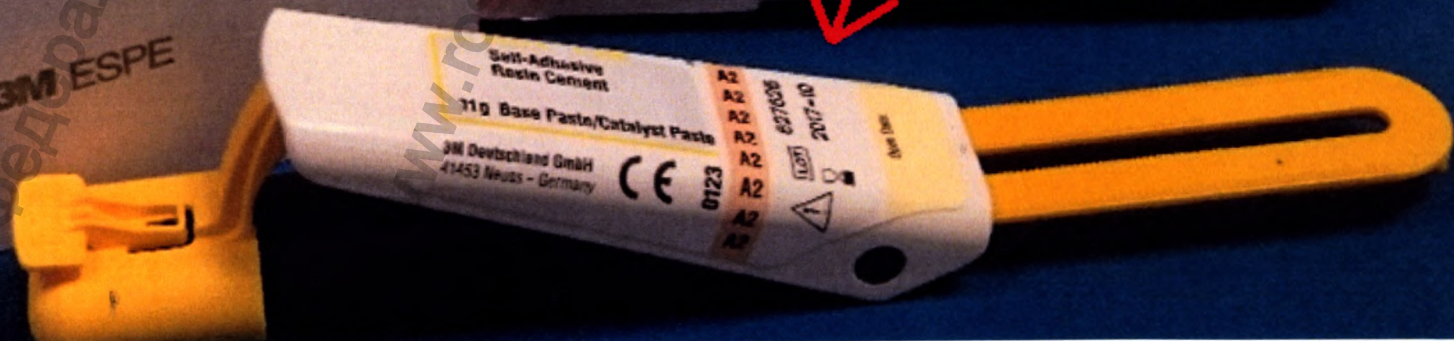
**1** 

Accessories



блокнот для  
замешивания

цемент в  
дозировочной  
системе Clicker,  
оттенок A2



Цемент самоадгезивный универсальный композитный для фиксации RelyX U200 в наборе: RelyX U200 в дозирующей системе Clicker, оттенок A2 – общий вид упаковки и компонентов набора





**Цемент самоадгезивный универсальный композитный для фиксации RelyX U200 в наборе: RelyX U200 в дозирующей системе Clicker, оттенок A2.**

**В состав набора входит: цемент в дозирующей системе Clicker, блокнот для замешивания**

**Производитель: «3М Дойчланд ГмбХ» (3M Deutschland GmbH), Carl-Schurz-Strasse 1, 41453 Neuss, Germany.**

**Показания: для постоянных фиксаций вкладок, накладок и т.д. (все показания см. в инструкции). Перед применением ознакомьтесь с инструкцией. Только для профессионального использования. Условия хранения: 15-25°C. Срок годности: 18 мес (см. на упаковке), при вскрытой упаковке 6 мес. Утилизировать в соответствии с требованиями законодательства РФ.**

**РУ № ФСЗ 2012/12481 от**

**. Срок действия не ограничен**



**Уполномоченный представитель производителя в РФ: ЗАО "3М Россия"  
121614, Москва, ул. Крылатская, д. 17 стр. 3, тел.: +7 495 784 7474**

**Изготовлено в Германии**

**Единица измерения:**

Цемент самоадгезивный универсальный композитный для фиксации RelyX U200 в наборе: RelyX U200 в дозирующей системе Clicker, оттенок A2 - макет русскоязычной маркировки



# 3M ESPE

## RelyX™ U200

Цемент самоадгезивный универсальный композитный для фиксации RelyX U200 в наборе: RelyX U200 в дозирующей системе Clicker, оттенок А3 опакový.

В составе набора входит: цемент в дозирующей системе Clicker, бланк для замешивания

Производитель: 3M Dental, 3M, (3M Deutschland GmbH), Carl-Strutz-Strasse 1, 42453 Neuss, Germany  
 Показан для поставки как финиш для вкладок, накладок и т.д. (все привязано к инструкции). Перед применением ознакомиться с инструкцией. Только для профессионального использования. Условия хранения: 15-25°C. Срок годности: 18 мес. (срок упаковки), при вскрытой упаковке 6 мес. Утилизировать в соответствии с требованиями законодательства РФ.

РУ № ФСЗ 2012/13461 от \_\_\_\_\_ Срок действия не ограничен

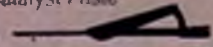
полномочный представитель производителя в РФ: ЗАО "3M Россия"  
 123654, Москва, ул. Крылатова, д. 17 стр. 3, тел.: +7 495 784 7474

Импортировано в Германию

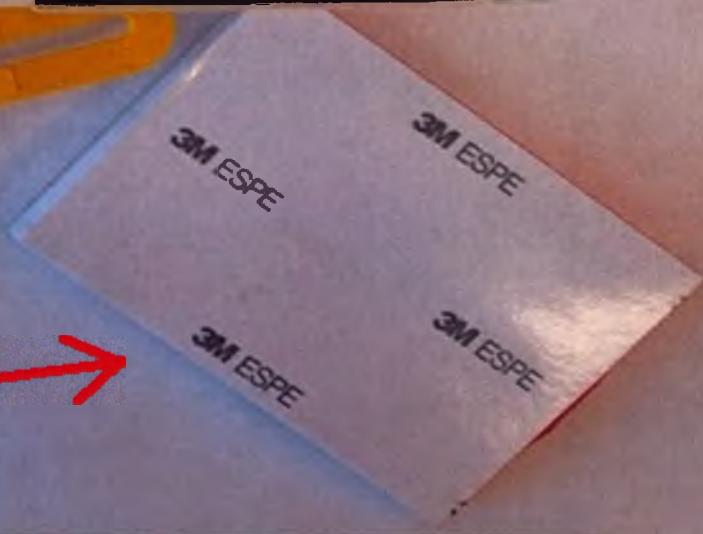
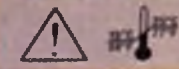
- Samoprzyklejający cement do owadzenia resin protokształnych
- Ciment rășinic autoadheziv
- Samoadhezívny živcový cement
- Samoadhezívni kompozitní cement
- Samoadhezívni kompozitní pryskyřičný cement
- Self-Adheziv Resin Siman
- Isekinnituv komposiittsement
- Pašlijmējošs sveķu cements
- Savaiminio sukibimo dervinis cementas fiksavimui
- Самoadгезивний композитний цемент

**CONTENTS**

**11 g Base Paste/  
Catalyst Paste**

**1** 

Accessories



← цемент в дозирующей системе Clicker, оттенок А3 опакový

блокнот для замешивания →

Цемент самоадгезивный универсальный композитный для фиксации RelyX U200 в наборе: RelyX U200 в дозирующей системе Clicker, оттенок А3 опакový – общий вид упаковки, компонентов набора и русскоязычной м...

























Общий вид комплектующих Наборов RelyX U200 в дозаторе. Расшифровка цифр на изображении: 1. цемент в дозирующей системе Clicker – общий вид вторичной упаковки (на примере оттенка прозрачного); 2. блокнот для замешивания




**3M ESPE**  
**RelyX™ U200 Automix**

- |  |  |
|--|--|
|  Mixing Tips - Regular              |  Koncowo mieszajace - standardowe       |
|  Puntas de mezcla - convencionales  |  Vârfuli de amestecare - Normal         |
|  Cânulas de Mistura - standard      |  Miesacie kanyly - standard             |
|  믹싱팁 - 표준                           |  Kanila za meřanje - standard           |
|  普通混合頭                              |  Michaci kanyly - Regular               |
|  หลอดผสม - ชนิดปกติ                 |  Karıřtırma Ucları - Normal             |
|  Embouts de mélange - standard      |  Segamisotsakud - tavaline              |
|  Смешительные наконечники - Обычные |  Maisianas uzgali - standarta (Regular) |
|  Смешителни върхове - обикновени    |  Standartiniai miřymo antgaliai         |
|  Kanila za mijeřanje - Regular      |  |
|  Kever cs r - normal                |  |


**CONTENTS**  
**30** 


**REF 56913**


 **0123**  
Made in Switzerland for  
**3M Deutschland GmbH**  
Dental Products  
Carl-Schurz-Str 1  
41453 Neuss - Germany

**3M ESPE**  
Dental Products  
St. Paul, MN  
55144-1000 U.S.A.

 **04**  
**PE-LD**

3M, ESPE and RelyX are trademarks of 3M Company or 3M Deutschland GmbH  
Used under license in Canada   2012, 3M. All rights reserved

 **3M ESPE I.D. No. 70201139360**  
**LOT 494701**  
\*J001702011393601/494701\*

**REF 56913**  


Смесительные насадки для дозатора RelyX U200 стандартные (1-100 шт.), входящие в состав Принадлежностей для Цементсамоадгезивного универсального композитного для фиксации RelyX U200 в наборах – общий вид упаковки (вид сзади)





Смесительные насадки для дозатора RelyX U200 стандартные (1-100 шт.), входящие в состав Принадлежностей для Цемента самоадгезивного универсального композитного для фиксации RelyX U200 в наборах – общий вид упаковки (вид спереди)





**Цемент самоадгезивный универсальный композитный для фиксации RelyX U200.  
Принадлежности.**

**Принадлежности: Смесительные насадки для дозатора RelyX U200 стандартные (1-100 шт)**

**Производитель: «3М Дойчланд ГмбХ» (3M Deutschland GmbH), Carl-Schurz-Strasse 1, 41453 Neuss, Germany.  
Перед применением ознакомьтесь с инструкцией. Только для профессионального использования.**

**Утилизировать в соответствии с требованиями законодательства РФ.**

**РУ № ФСЗ 2012/12481 от**

**. Срок действия не ограничен**



**Уполномоченный представитель производителя в РФ: ЗАО "3М Россия"  
121614, Москва, ул. Крылатская, д. 17 стр. 3, тел.: +7 495 784 7474**

**Изготовлено в Швейцарии**

**Единица измерения:**

Смесительные насадки для дозатора RelyX U200 стандартные (1-100 шт.), входящие в состав Принадлежностей для Цементов самоадгезивного универсального композитного для фиксации RelyX U200 в наборах - макет русскоязычной этикетки




**3M ESPE**  
**RelyX™ U200 Automix**

en	Mixing Tips - Endo	hu	Keverőcsőr - endo
es	Puntas de mezcla - Endo	pl	Końcówki mieszające - endo
pt	Cânulas de Mistura - Endo	ro	Vârful de amestecare - Endo
ko	믹싱팁 - 엔도	sk	Miešacie kanyty - endo
zh	根管內混合頭	sl	Kanila za mešanje - endo
th	หลอดผสมใน- ชนิดเอ็นโด	cs	Míchací kanyty - Endo
fr	Embouts de mélange intra-canales	tr	Karıştırma Uçları - Endo
ru	Смесительные наконечники - Внутренние	et	Segamisotsakud - endo
bg	Смесителни върхове - ендо	lv	Maisīšanas uzgali - endodontiski (Endo)
hr	Kanila za miješanje - Endo	lt	Maiymo antgaliai aknu kanalams

**CONTENTS**

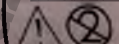
Mixing Tips Wide

15 

Endo Tips

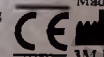
15 



REF 56914

Mixing  
Tip  
Wide



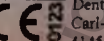
Made in Switzerland for

3M Deutschland GmbH  
 Dental Products  
 Carl-Schurz-Str. 1  
 41453 Neuss - Germany

3M ESPE  
 Dental Products  
 St. Paul, MN  
 55144-1000 U.S.A.



Endo  
Tips



3M, ESPE and RelyX are trademarks of 3M Company or 3M Deutschland GmbH  
 Used under license in Canada. © 2012, 3M. All rights reserved



3M ESPE I.D. No. 70201139378

LOT 488514

\*J001702011393781/5488514/

REF 56914



44001892301

Смесительные насадки для дозатора RelyX U200: широкие (не более 15 шт.) и наконечники для внутриканального введения (не более 15 шт.), входящие в состав Принадлежностей для Цемента самоадгезивного универсального композитного для фиксации RelyX U200 в наборах – общий вид упаковки (вид сзади)





Смесительные насадки для дозатора RelyX U200: широкие (не более 15 шт.) и наконечники для внутриканального введения (не более 15 шт.), входящие в состав Принадлежностей для Цемента самоадгезивного универсального композитного для фиксации RelyX U200 в наборах – общий вид упаковки (вид спереди)





**Цемент самоадгезивный универсальный композитный для фиксации RelyX U200.  
Принадлежности.**

**Принадлежности:** Смесительные насадки для дозатора RelyX U200: широкие (не более 15 шт.) и наконечники для внутриканального введения (не более 15 шт)

**Производитель:** «3М Дойчланд ГмбХ» (3M Deutschland GmbH), Carl-Schurz-Strasse 1, 41453 Neuss, Germany.

**Перед применением ознакомьтесь с инструкцией. Только для профессионального использования.**

**Утилизировать в соответствии с требованиями законодательства РФ.**

**РУ № ФСЗ 2012/12481 от . Срок действия не ограничен**



**Уполномоченный представитель производителя в РФ: ЗАО "3М Россия"  
121614, Москва, ул. Крылатская, д. 17 стр. 3, тел.: +7 495 784 7474**

**Изготовлено в Швейцарии**

**Единица измерения:**


Смесительные насадки для дозатора RelyX U200: широкие (не более 15 шт.) и наконечники для внутриканального введения (не более 15 шт.), входящие в состав Принадлежностей для Цемента самоадгезивного универсального композитного для фиксации RelyX U200 в наборах - макет русскоязычной этикетки




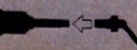
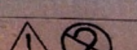
**3M ESPE**  
**RelyX™ U200 Automix**



(en)	Mixing Tips - Intraoral	(hu)	Keverőcsőr - intraorális
(es)	Puntas de mezcla - Intraoral	(pl)	Końcówki mieszające - doustne
(pt)	Cânulas de Mistura - Intraoral	(ro)	Vârful de amestecare - Intraoral
(ko)	혼합 팁 - 인트라오랄	(sk)	Miešacie kanyly - intraorálne
(zh)	口内混合頭	(sl)	Kanila za mešanje - intraoral
(th)	หัวผสมในช่องปาก	(cs)	Michači kanyly - Intraoral
(fr)	Embouts de mélange d'application	(tr)	Karıştırma Uçları - Intra-oral
(ru)	Смесительные наконечники - Внутриротовые	(sr)	Segamisotsakud - intraorálne
(bg)	Смесителни върхове - интраорален	(lv)	Maisīšanas uzgali - intraorāli (Intraoral)
(hr)	Kanila za miješanje - intraoral	(lt)	Intraoraliniai maišymo antgaliai

**CONTENTS**

Mixing Tips Wide  
**15** 

Intraoral Tips  
**15** 



REF 56917

Mixing Tip Wide  
 Intraoral Tips

Made in Switzerland for

3M Deutschland GmbH  
 Dental Products  
 Carl-Schurz-Str 1  
 41453 Neuss - Germany

3M ESPE  
 Dental Products  
 St. Paul, MN  
 55144-1000 U.S.A.

3M, ESPE and RelyX are trademarks of 3M Company or 3M Deutschland GmbH  
 Used under license in Canada. © 2012, 3M. All rights reserved.

3M ESPE I.D. No. 70201139386

LOT 471225

REF 56917



440001893101

Смесительные насадки для дозатора RelyX U200: широкие (не более 15 шт.) и наконечники для внутриротового введения (не более 15 шт.), входящие в состав Принадлежностей для Цементсамоадгезивного универсального композитного для фиксации RelyX U200 в наборах – общий вид упаковки (вид сзади)





Смесительные насадки для дозатора RelyX U200: широкие (не более 15 шт.) и наконечники для внутривитового введения (не более 15 шт.), входящие в состав Принадлежностей для Цемента самоадгезивного универсального композитного для фиксации RelyX U200 в наборах – общий вид упаковки (вид спереди)





**Цемент самоадгезивный универсальный композитный для фиксации RelyX U200.  
Принадлежности.**

**Принадлежности:** Смесительные насадки для дозатора RelyX U200: широкие (не более 15 шт.) и наконечники для внутриротового введения (не более 15 шт)

**Производитель:** «3М Дойчланд ГмбХ» (3M Deutschland GmbH), Carl-Schurz-Strasse 1, 41453 Neuss, Germany.  
**Перед применением ознакомьтесь с инструкцией. Только для профессионального использования.  
Утилизировать в соответствии с требованиями законодательства РФ.**

РУ № ФСЗ 2012/12481 от

Срок действия не ограничен



**Уполномоченный представитель производителя в РФ: ЗАО "3М Россия"  
121614, Москва, ул. Крылатская, д. 17 стр. 3, тел.: +7 495 784 7474**

**Изготовлено в Швейцарии**

**Единица измерения:**

Смесительные насадки для дозатора RelyX U200: широкие (не более 15 шт.) и наконечники для внутриротового введения (не более 15 шт.), входящие в состав Принадлежностей для Цементса самоадгезивного универсального композитного для фиксации RelyX U200 в наборах - макет русскоязычной этикетки





Наконечник для внутриворотного введения, входящие в состав Принадлежностей для Цемента самоадгезивного универсального композитного для фиксации RelyX U200 в наборах – общий вид изделия



Прошито, пронумеровано и скреплено печатью  
27 листа(ов).

Должность, Старший эксперт по сертификации  
Отдела Здравоохранения ЗАО «ЗМ Россия»



(подпись)

Ганич Д.В.  
М.П.

Информация получена с официального сайта

Федеральной службы по надзору в сфере здравоохранения

[www.goszdravnadzor.gov.ru](http://www.goszdravnadzor.gov.ru)



«27» апреля 2017 года

## Фотографические изображения медицинского изделия

Цемент самоадгезивный универсальный композитный для фиксации RelyX U200  
в наборах, с принадлежностями

Ст. эксперт по  
сертификации/регистрации  
отдела Здравоохранения  
ЗАО «3М Россия»



Ганич Д.В.





3M ESPE RelyX U200 в дозаторе, оттенок A2 универсальный: цемент в дозаторе для автоматического смешивания, оттенок A2.



**3M ESPE**

**RelyX™ U200**

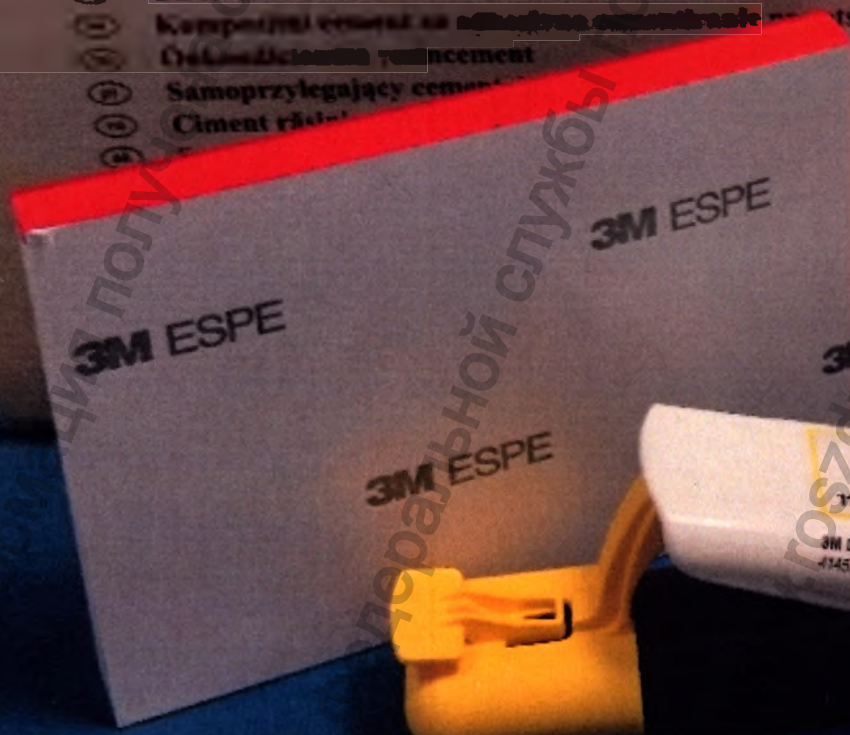
- Self-Adhesive Resin Cement
- Cemento definitivo de resina autoadhesivo
- Cimento resinoso autoadesivo
- 자가접착형 복합재료 레진 시멘트
- 自粘性樹脂粘固劑
- เรซินฟันชนิดที่ติดในตัว
- Ciment de scellement composite auto-adhésif
- Самoadгезивный Композиционный Цемент
- Самoadгезивен композитен цемент
- Kompozitni cement sa adhezivom cementirastom
- Osobitostima 70 nacement
- Samoprzylegający cement
- Ciment résine

**CONTENTS**

**11g** Base Paste/  
Catalyst Paste

**1** 

Accessories



elyX U200 в дозирующей системе Clicker, оттенок A2:цемент в дозирующей системе Clicker, оттенок A2; блокнот для замешивания.





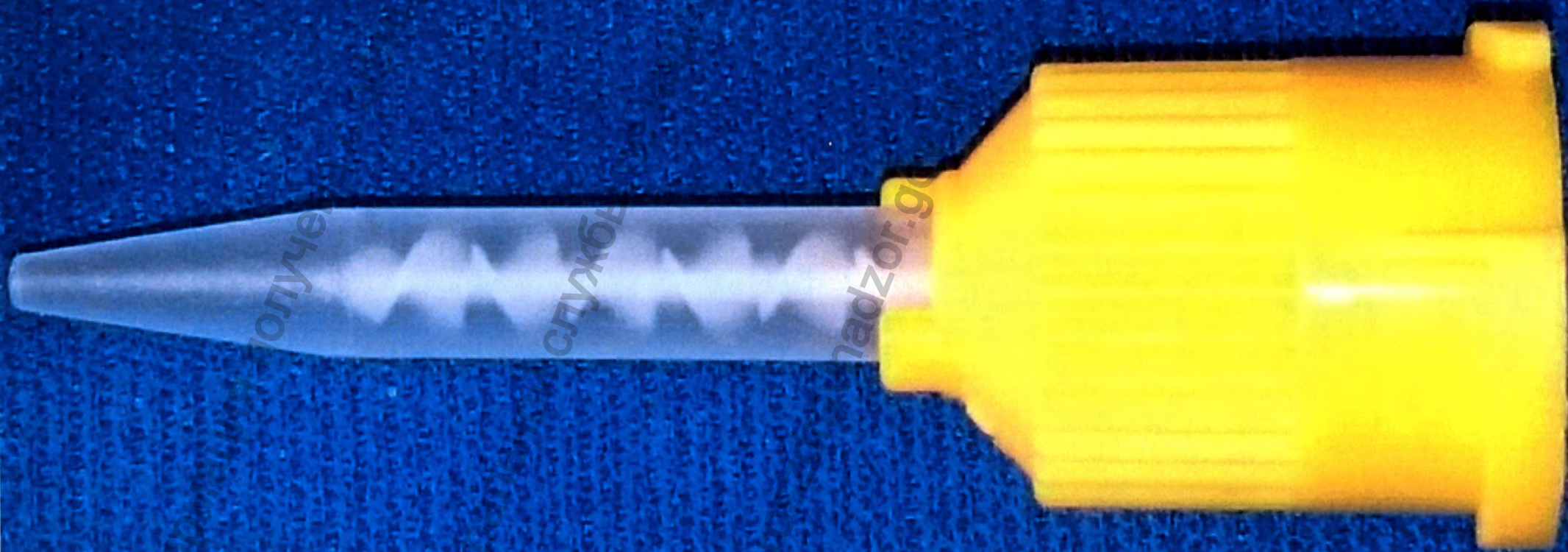
Информация получена с официального сайта  
Федеральной службы по надзору в сфере  
[www.roszdravnadzor.gov.ru](http://www.roszdravnadzor.gov.ru)





Наконечник для внутривагинального введения





Смесительные насадки для дозатора ReluX U200 стандартные





Смесительные насадки для дозатора RelyX U200: широкие



Прошито, пронумеровано и скреплено печатью  
5 листа(ов).  
Должность, Старший эксперт по сертификации  
Отдела Здравоохранения ЗАО «ЗМ Россия»



(подпись)

*Д.В. Ганич*  
Ганич Д.В.  
М.П.

Информация получена с официального сайта  
Федеральной службы по надзору в сфере здравоохранения

[www.roszdravnadzor.gov.ru](http://www.roszdravnadzor.gov.ru)